

138/2026.

ELŐTERJESZTÉS

Pétfürdő Nagyközség Önkormányzata Képviselő-testületének
2026. szeptember 24-i ülésére

Tárgy: “Pétfürdő” felirat kültéri elhelyezése

Előterjesztő: Béni Norbert polgármester



Tisztelt Képviselő-testület!

A Képviselő-testület a 2026. szeptember 3-i ülésén megtárgyalta a „PÉTFÜRDŐ” 3D településnév-felirat kialakítására és elhelyezésére vonatkozó előterjesztést.

A korábban bekért árajánlatok műszaki tartalma – különösen a felhasznált anyag, a betűk mérete és kialakítása, valamint a telepítés módja – eltérő volt, ezért azok közvetlen összehasonlítása nem biztosított megfelelő alapot a kivitelező kiválasztásához.

Erre tekintettel a Képviselő-testület a 187/2026.(IX.3.) képviselő-testületi határozatában felkérte a polgármestert, hogy a „PÉTFÜRDŐ” 3D településnév-felirat elkészítésére és telepítésére az alábbi egységes műszaki paraméterek alapján kérjen be újabb árajánlatokat:

- a betűk magassága 1 méter, plusz az ékezetek, vastagságuk 30 cm;
- a betűk anyaga alumínium;
- a felirat vasalt beton alapzatra kerüljön, belső tartószerkezettel megerősítve;
- az ajánlati ár tartalmazza a szállítás és a telepítés teljes költségét;
- az ajánlat külön tartalmazza az „Ü” betűben elhelyezett címeres változat kialakításának lehetőségét és költségét is.

A képviselő-testületi döntés végrehajtása érdekében az árajánlatkérés megküldésre került mindhárom olyan vállalkozás részére, amelyektől az Önkormányzat korábban már ajánlatot kért, továbbá a verseny szélesítése és a helyi vállalkozások bevonásának lehetősége érdekében két pétfürdői vállalkozás részére is.

Az ajánlatkérést követő levélváltások során felmerült annak lehetősége, hogy a vasalt beton alapzat kialakítását az Önkormányzat külön vállalkozóval végeztesse el, amennyiben ez műszakilag megoldható és gazdaságosabb megoldást jelent. Emellett tisztázandó kérdésként merült fel az is, hogy a felirat esetében kérünk-e festett felületkialakítást, illetve ennek milyen többletköltsége van.

Annak érdekében, hogy a Képviselő-testület ezekről a kérdésekről is megfelelő költséginformációk alapján dönthessen, a vállalkozókat a levélváltás során arra kértem, hogy ajánlatukban külön soron tüntessék fel a vasalt beton alapzat elkészítésének költségét, valamint a festés, illetve festett felületkialakítás költségét. Ez lehetővé teszi annak vizsgálatát is, hogy a beton alapzat külön történő kivitelezése, illetve a festés megrendelése milyen hatással van a beruházás teljes költségére.

Az ajánlatkérésre eddig három kivitelező jelzett vissza, közülük két vállalkozás nyújtott be az új, egységes műszaki paramétereknek megfelelő árajánlatot.

A beérkezett árajánlatok az előterjesztés mellékletét képezik.

Pétfürdő, 2026. szeptember 18.



Béni Norbert
polgármester

Pétfürdő Nagyközség Képviselő-testülete
8105 Pétfürdő, Berhidai út 6/C.

Pétfürdő Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2026. szeptember 24-i ülésén meghozta a

.../2026.(IX.24.) képviselő-testületi
h a t á r o z a t - o t:

A. változat:

Pétfürdő Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a "PÉTFÜRDŐ" 3D településnév legyártásával és elhelyezésével a bízza meg.

A felirat az alábbi műszaki paraméterekkel kerül kivitelezésre:

- méret: 1 méter betűmagasság (plusz az ékezetek), 30 cm vastagság,
- anyag: alumínium, belső tartószerkezettel megerősítve,
- kialakítás: az „Ü” betűben elhelyezett címeres változat / címer nélküli változat

1. változat: A telepítéshez szükséges vasalt beton alapzat elkészítésével a Testület szintén a fent megnevezett kivitelezőt bízza meg.

2. változat: A telepítéshez szükséges vasalt beton alapzatot a Testület saját szervezésben külön kivitelezővel készítteti el.

A Testület a Szabadidős park, fürdő, strand és tó szakfeladaton, a Pétfürdő felíratra előirányzott 4.000 ezer forintot megemeli forinttal az Önkormányzat 2026. évi költségvetésének általános tartaléka terhére.

Felhatalmazza a polgármestert a megrendelés és a szerződés aláírására, továbbá felkéri, hogy jelen döntésre a költségvetés során következő módosításakor legyen figyelemmel.

Határidő: a megrendelésre: 2026. október 30.

költségvetés módosításra: 2026. december 17.

Felelős: Béni Norbert polgármester

B. változat:

Pétfürdő Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a "PÉTFÜRDŐ" 3D településnév felíratot az Ifjúsági tó mellett nem helyezi el.

Pétfürdő, 2026. szeptember 24.

Béni Norbert
polgármester

Szabóné Czifra Melinda
jegyző

Megrendelői nyilatkozat

Alulírott Megrendelő kijelentem, hogy a jelen ajánlatban szereplő műszaki tartalmat, vállalási árat, fizetési ütemezést, valamint a Bepro Signfactory Kft. mindenkor hatályos Általános Szerződési Feltételeit megismertem és elfogadom.

A jelen dokumentum aláírásával a munkát megrendelem.

Kelt: _____

Megrendelő neve: _____

Cég neve: _____

Aláírás: _____

Ügyfél neve: Pétfürdő Nagyközség Önkormányzata
Címe: 8105 Pétfürdő, Berhidai út 6

Kapcsolattartó: Béni Norbert
Telefon: +36 70 884 5651
Email: beni.norbert@petfurdo.hu

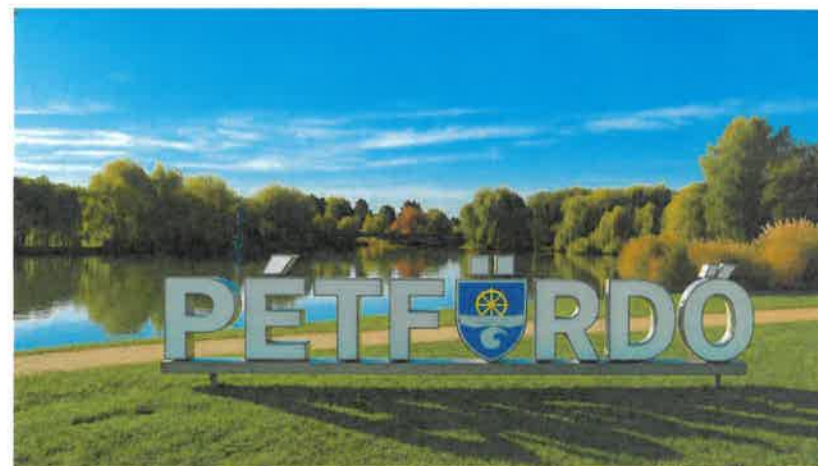
Árajánlat tárgya: Pétfürdő - felirat

Kedves Norbert,

köszönjük szépen a megkeresést, a munkára az alábbi indikatív ajánlatot tudjuk küldeni:

Pétfürdő – felirat

Rövid műszaki leírás: Különnálló karakterekből álló felirat egyedi RAL classic színre színterezett alumínium előlappal, hátlappal és paláستtal. Egyedi alumínium belső vázzal, beton alaphoz rögzítve.



Mennyiség:	1 szett
Méret:	~ 8000 x 1250 mm (betűk 1m magasak)
Gyártás:	2 229 000, - Ft +ÁFA
Beton alaptest elkészítése:	998 500, - Ft +ÁFA
Helyszíni telepítés:	350 000, - Ft +ÁFA
Kiszállítás, kiszállítás:	52 000, - Ft +ÁFA
ÖSSZESEN:	3 629 500, - Ft + ÁFA

11. Szállítás és tárolás

- A szállítás és kiszállítás költsége nem része az ajánlati árnak, kivéve, ha azt az ajánlat kifejezetten tartalmazza.
- Amennyiben a legyártott termékek átadása, kiszállítása vagy telepítése a Megrendelő érdekkörében felmerülő okból nem lehetséges, a Vállalkozó jogosult a termékek tárolásáért külön díjat felszámítani.
- Amennyiben a telepítés a Megrendelő érdekkörében felmerülő okból nem végezhető el vagy nem fejezhető be, a Vállalkozó jogosult a termékeket a Megrendelő által kijelölt, megfelelő helyen átadni és elhelyezni.
- A Megrendelő részére történő átadást vagy a Megrendelő által kijelölt helyen történő elhelyezést követően a termékek őrzésével, tárolásával és az ezt követően bekövetkező sérülésével vagy elvesztésével kapcsolatos kockázat a Megrendelőt terheli.

12. Fizetési feltételek

- 50% előleg a megrendelést követően kiállított díjbekérő alapján.
- 40% a gyártás elkészültét követően, kiszállítás vagy telepítés előtt.
- 10% a telepítést/átadást követően kiállított számla alapján, a számla kiállításától számított 8 napon belül.
- A gyártás megkezdésének feltétele az előleg kiegyenlítése és – amennyiben kontrollrajz készül – annak írásos jóváhagyása.
- A Vállalkozó a 40%-os rész kiegyenlítéséig a termék kiszállítását és telepítését nem köteles megkezdni.
- Késedelmes fizetés esetén a Vállalkozó jogosult a gyártást, kiszállítást vagy telepítést felfüggeszteni, illetve elhalasztani.
- Amennyiben a telepítés vagy szállítás a Megrendelő fizetési vagy egyéb késedelme miatt tolódik el, az ebből eredő határidő-módosulás a Megrendelő érdekkörében felmerülő oknak minősül, és emiatt a Vállalkozót kötbér, kártérítés vagy egyéb hátrány nem terheli.
- Fizetési késedelem esetén a Vállalkozó jogosult a mindenkor hatályos jogszabályok szerinti késedelmi kamat és – amennyiben annak jogszabályi feltételei fennállnak – behajtási költségátalány felszámítására.
- A leszállított termékek a teljes vételár kiegyenlítéséig a Vállalkozó tulajdonában maradnak.

13. Átadás-átvétel

- Az átadás-átvétel az utolsó szerelési napon, a kivitelezés befejezésekor történik a helyszínen.
- A Megrendelő vagy megfelelő döntési és igazolási jogosultsággal rendelkező képviselője köteles az előzetesen egyeztetett helyszíni átadás-átvételen személyesen részt venni.
- Az átadás során a Megrendelő köteles a kivitelezést megvizsgálni, az esetleges észlelhető hiányokat vagy kifogásokat jegyzőkönyvben rögzíteni, illetve hiánymentes teljesítés esetén a megfelelő minőségű és hiánymentes teljesítést írásban igazolni.
- A Megrendelő köteles az átadásakor észlelhető hibákat és hiányosságokat az átadás-átvételi jegyzőkönyvben konkrétan rögzíteni. Ez nem érinti a rendeltetésszerű vizsgálattal az átadásakor nem felismerhető rejtett hibákra vonatkozó jogokat.
- Amennyiben a Megrendelő vagy képviselője az előzetesen egyeztetett átadás-átvételen nem jelenik meg, a Vállalkozó jogosult a teljesítés állapotát egyoldalú jegyzőkönyvvel és fényképfelvételekkel dokumentálni.
- A Megrendelő az átadás-átvételt követő 5 munkanapon belül köteles a teljesítésigazolást kiállítani. Amennyiben ezen határidőn belül írásban nem közöl konkrét és indokolt teljesítési kifogást, a teljesítés elfogadottnak minősül.
- Az olyan kisebb hiba vagy hiányosság, amely a termék rendeltetésszerű használatát nem akadályozza, önmagában nem képezheti az átadás-átvétel vagy a teljesítésigazolás megtagadásának alapját; az ilyen tételt a jegyzőkönyvben rögzíteni kell, és a Vállalkozó azt ésszerű határidőn belül kijavítja.

létszámigényt, emelő- vagy állványigényt, szállítási és logisztikai költségeket, valamint a teljesítéshez szükséges egyéb tételeket.

- Amennyiben a helyszíni felmérés eredményeként az ajánlat műszaki tartalmának vagy díjainak módosítása szükséges, a Vállalkozó erről a Megrendelőt írásban tájékoztatja, és szükség esetén módosított ajánlatot ad ki. A módosítással érintett munkarész gyártása vagy kivitelezése a módosított feltételek Megrendelő általi írásos elfogadását követően kezdhető meg.
- A helyszíni felmérés nem mentesíti a Megrendelőt az általa szolgáltatott adatok, tervek, méretek és műszaki információk helyességéért és teljességéért fennálló felelőssége alól.
- A Vállalkozó nem felel a helyszíni felmérés során ésszerű vizsgálattal nem felismerhető, takart vagy rejtett körülményekért – különösen rejtett vezetékekért, szerkezetekért, falrétengedéért vagy a fogadófelület belső állapotáért –, kivéve, ha ezek feltárása kifejezetten a Vállalkozó feladatát képezte.

3. Grafikai és műszaki dokumentáció

- A gyártáshoz szükséges nyomdakész és/vagy vektoros grafikai állományokat a Megrendelő biztosítja.
- A fájlokat hiánytalanul, rendszerezetten, egyértelműen beazonosítható módon, szükséges szerint falankénti nézetben és bontásban kell átadni.
- A telepítéshez szükséges falnézeti rajzokat, méretre szabott nyomdakész grafikákat, konzignációt és méretezett PDF-dokumentációt külön, egyértelműen azonosítható állományokban kell megküldeni.
- A Megrendelő felel az általa biztosított grafikai és műszaki dokumentáció tartalmának, méreteinek, szövegeinek, színeinek és egyéb adatainak helyességéért.
- Világító és nem világító feliratok, valamint szignalizációs elemek esetén – amennyiben a projekt jellege indokolja – kontrollrajz készül, amelynek írásos jóváhagyása a gyártás feltétele.
- A kontrollrajz jóváhagyása a Megrendelő részéről a rajzon szereplő méretek, kiosztások, pozíciók, műszaki kialakítás, feliratok és vizuális elrendezés elfogadását jelenti.
- A jóváhagyást követően kért módosítás többletköltséggel és a teljesítési határidő módosulásával járhat.
- A gyártás megkezdésének feltétele az előleg beérkezése és – amennyiben kontrollrajz készül – annak írásos jóváhagyása.
- Hiányos, hibás vagy nem megfelelő grafikai vagy műszaki anyag esetén a szükséges előkészítési, szerkesztési vagy módosítási munka külön díjazás ellenében történik.

4. Színmeghatározás és színmegfelelőség

4.1. Általános színmegfelelőségi szabályok

- A színmegfelelőség elsődleges alapja a Megrendelő által írásban jóváhagyott fizikai színminta, proof vagy gyártási minta, amennyiben ilyen készül.
- Jóváhagyott fizikai minta esetén a késztermék színe akkor minősül megfelelőnek, ha normál környezeti megvilágítás mellett, rendeltetésszerű nézési távolságból vizsgálva a jóváhagyott mintához képest nem mutat szabad szemmel egyértelműen zavaró vagy az összehatást érdemben befolyásoló színeltérést.
- Monitoron, mobiltelefonon, tableten vagy más kijelzőn megjelenített szín nem minősül kötelező érvényű színreferenciának.
- Különböző anyagokon, eltérő hordozókon, felületkezeléssel, fényességi fokkal vagy eltérő megvilágítás mellett ugyanazon névleges szín vizuális megjelenése eltérhet. Az ilyen, anyag- vagy technológiai sajátosságból eredő, az összehatást nem zavaró eltérés nem minősül hibának.



7.5. Üvegdekor -- minőségi vizsgálati feltételek

- Vizsgálati távolság: minimum 1,0 m.
- A vizsgálat szőrt nappali fényben vagy egyenletes mesterséges megvilágítás mellett történik.
- Direkt napsütés, ellenfény, sűrűfény, zseblámpa vagy vaku használatával történő vizsgálat nem képezheti a hibás teljesítés megállapításának alapját.
- Nem minősül hibának, amennyiben minimum 1 m-ről, normál fényviszonyok között nem feltűnő:
 - apró porszem vagy mikrohiba;
 - enyhe felhősödés vagy optikai torzulás;
 - a ragasztóréteg minimális egyenetlensége;
 - ± 1 mm illesztési eltérés;
 - az üveg siktéréséből eredő optikai hatás.
- Hibának minősülhet különösen, amennyiben rendeltetésszerű vizsgálati körülmények között egyértelműen észlelhető:
 - 2 mm-nél nagyobb légbuborék;
 - ráncosodás vagy gyűrődés;
 - fólia leválása vagy felpöndörödés;
 - a kivitelezés során keletkezett karcolás vagy szakadás;
 - nyomathiba;
 - a jóváhagyott mintához vagy dokumentációhoz képest jelentős, technológiai tűréshatáron kívüli szín- vagy geometriai eltérés.
- Nem tartoznak a Vállalkozó felelősségi körébe az üveg meglévő anyaghibái és karcai, az épületből vagy környezetből eredő pára-, hőmérsékleti vagy statikuspor-hatások, valamint az átadást követő mechanikai vagy tisztítási sérülések.

8. Munkaterület és szerelési feltételek

- Az ajánlati ár alapértelmezetten munkanapokon 08:00–17:00 közötti munkavégzéssel kalkulál.
- A Megrendelő köteles a munkaterületet ezen időintervallumban folyamatosan, megszakítás nélkül, munkavégzésre alkalmas állapotban biztosítani.
- Amennyiben a munkavégzés a Megrendelő érdekkörében felmerülő okból ezen időszakban nem biztosított, az megrendelői késedelemnek minősül.
- A szükséges településképi, behajtási, bejutási, munkavégzési, területfoglalási és egyéb helyszíni engedélyek biztosítása a Megrendelő feladata, kivéve, ha az ajánlat ettől eltérően rendelkezik.
- A munkaterületnek alkalmasnak kell lennie a munkavégzésre, a szerelési helyhez, fogadófelülethez és tartószerkezethez való hozzáférést semmi nem akadályozhatja.
- A Megrendelő szavatolja, hogy az általa biztosított meglévő tartószerkezet és fogadófelület statikailag megfelelő és alkalmas a termék biztonságos rögzítésére. Az ezek nem megfelelő állapotából eredő károkért a Vállalkozó felelősséget nem vállal.
- A 230V-os elektromos betápkábel megfelelő kiépítése a Megrendelő feladata, a telepítési helytől legfeljebb 3 méteren belül, áram alá helyezett kötődobozig, eltérő írásos megállapodás hiányában.
- Amennyiben a szükséges elektromos betáp a telepítéskor nem áll rendelkezésre, a Vállalkozó a világító termék működési próbáját és beüzemelését nem köteles elvégezni. Az ebből eredően a helyszínen nem ellenőrizhető működésre vonatkozó későbbi igényért a Vállalkozó csak akkor felel, ha a hiba bizonyíthatóan a Vállalkozó teljesítésére vezethető vissza.

- A minőségi átvétel során rendellenes betekintési szögéből, mesterséges sűrűfényben, zseblámpával, telefon vakuval, nagylóval, digitális nagylóval vagy más, a rendeltetésszerű használatától eltérő vizsgálati módszerrel észlelt jelenség önmagában nem képezheti hibás teljesítés megállapításának alapját.
- Az esztétikai megítélés irányadó rendeltetésszerű nézési távolsága:
 1. beltéri elhelyezés esetén minimum 1–1,5 m;
 2. kültéri elhelyezés esetén minimum 2–3 m;
 3. magasban, homlokzaton vagy tetőszinten elhelyezett szerkezet esetén az elhelyezési magassággal és a tényleges észlelési távolsággal arányos távolság.
- Az esztétikai megfelelőség megítélésénél a teljes vizuális összehatás az irányadó.

5.2. Nem minősül hibának

A vonatkozó technológiai tűréshatárokon belül különösen nem minősül hibának:

- a felületek, illesztések, élképzések és kézi megmunkálás minimális eltérése;
- a festett, porszórt, csiszolt vagy egyéb felületkezeltelemek természetes felületi sajátossága;
- a hajlításból, hegesztésből, ragasztásból vagy összeállításból eredő, rendeltetésszerű nézési távolságból nem zavaró minimális geometriai eltérés;
- a LED-technológiából, diffúzoranyagból és a szerkezet kialakításából eredő csekély fényerő-, fényelosztás- vagy színhőmérséklet-különbség, amennyiben az szabad szemmel vizsgálva az esztétikai összehatást nem zavarja;
- az épület, homlokzat, fal, üveg vagy egyéb fogadófelület sík- vagy geometriai egyenetlenségéből eredő kisebb illesztési vagy pozicionálási eltérés;
- az anyagok hőtágulásából, hőterheléséből vagy környezeti hatásokból eredő, a szerkezet rendeltetésszerű működését és esztétikai összehatását nem befolyásoló minimális alakváltozás.

5.3. Hibának minősülő eltérés

- Hibának az olyan, a jelen feltételekben meghatározott vagy az adott technológiára irányadó tűréshatáron kívül eső eltérés minősül, amely rendeltetésszerű megtekintési távolságból, normál környezeti megvilágítás mellett, szabad szemmel egyértelműen észlelhető, és a termék rendeltetésszerű használatát, működését, szerkezeti épségét vagy esztétikai összehatását érdemben hátrányosan befolyásolja.

5.4. Nyomatott dekoráció – illesztési és gyártási tűrések

- Szegmensek közötti legfeljebb 5 mm grafikai elcsúszás nem minősül hibának.
- ± 2 mm élillesztési eltérés elfogadott.
- ± 1 mm vágási eltérés elfogadott.
- Az egymás mellett alkalmazott, külön nyomatott panelek között technológiai eredetű minimális tónus- vagy árnyalatkülönbség előfordulhat; ez nem minősül hibának, amennyiben normál fényviszonyok mellett és rendeltetésszerű nézési távolságból az összehatást érdemben nem zavarja.
- 2 mm alatti légbuborék nem minősül hibának, amennyiben 1 m-es nézési távolságból nem észlelhető.

5.5. Világító és nem világító feliratok és szignalizációs elemek – mérettűrések

- A teljes befoglaló méret megengedett eltérése: $\pm 1\%$.
- Egyedi elemek – különösen betűk, logóelemek és piktogramok – méretteltérése: $\pm 1\%$.
- A karakterkiosztás megengedett eltérése: $\pm 1\%$ a teljes felirathozhoz viszonyítva.
- A vízszintes vagy függőleges szerelési eltérés: $\pm 1\%$ a teljes hosszhoz, illetve magassághoz viszonyítva.
- A fogadófelület vagy épületszerkezet egyenetlenségéből, siktéréséből vagy geometriai pontatlanságából eredő eltérés nem minősül a Vállalkozó hibájának, amennyiben a Vállalkozó a rendelkezésre álló körülmények között az elvárható szakmai gondossággal járt el.





Re: Indikatív árajánlat kérése – „PÉTFÜRDŐ” 3D településnév-felirat / szelfipont kialakítása

Innen: pusi <alfamatrix@gmail.com>

Dátum 2026. 09. 15., K, 9:14

Eddig: Béni Norbert <beni.norbert@petfurdo.hu>

Tisztelt Polgármester Úr!

A következő árajánlatot adom:

ALAPVÁLTOZAT:

3D alumínium felirat (100 cm betűmagasság + ékezetek,
belső vázszerkezet, talajcsavarokra helyezve, helyszíni szállítás és telepítés): 3 657 500 Ft

OPCIÓ:

Az „Ü” betűbe integrált, UV- és időjárásálló kivitelű, színes települési címer beépítése: 304 000 Ft

ÖSSZESEN:

Alapváltozat + címer opció: 3 961 500 Ft

+10% egyéb előre nem látható kivitelezési körülmények esetére

Kivitelezési feltételek:

Gyártási és telepítési idő:

A megrendeléstől és a végleges műszaki tervek elfogadásától számított 4-6 hét
(melyből a helyszíni szerelés 2 munkanap).

Garancia:

A teljes szerkezetre, felületkezelésre és telepítésre 24 hónap (2 év) garanciát vállalunk,
rendeltetésszerű használat mellett.

Az árajánlat 30 napig érvényes.

Az árak az áfát nem tartalmazzák.

Üdvözlettel:

Alfa PR Dekor Bt.
Puskás Imre